KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10e februari 1969 door de Minister van Nationale Opvoeding verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch , kunst- en normaalonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen", heeft de 20e februari 1969 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Education nationale, le 10 février 1969, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements", a donné le 20 février 1969 l'avis suivant :

I. ALGEMENE OPMERKINGEN.

Het ontwerp van koninklijk besluit heeft tot voorwerp een nieuw statuut vast te stellen voor de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der Rijksinrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, der internaten die van deze inrichtingen afhangen alsmede voor de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen. Te dien einde wordt het koninklijk besluit van 29 augustus 1966 betreffende het statuut van sommige categorieën personeelsleden van het Rijksonderwijs voor het grootste deel opgeheven.

Het nieuwe statuut zal echter slechts in werking kunnen treden wanneer de vereiste uitvoeringsbesluiten zullen genomen zijn. Zulks is onder meer het geval voor de aanstelling van tijdelijken, voor de toelating tot de stage en voor de vaste benoeming van de stagiairs. Kortom, de recrutering en de bevordering van de personeelsleden lopen door het ontworpen statuut vast door enerzijds het huidige statuut onmiddellijk op te heffen en anderdeels door de toepassing van het nieuwe statuut afhankelijk te stellen van de vereiste uitvoeringsbesluiten.

Dit euvel kan verholpen worden door het ontworpen statuut in werking te laten treden naarmate dat de vereiste uitvoeringsbesluiten worden genomen.

*
* *

Zoals in de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut van de personeelsleden van het Rijksonderwijs, wordt ook in het ontworpen besluit het woord "ambt" in een dubbelzinnige betekenis gebruikt. De term duidt zowel op de functie die een personeelslid uitoefent als op de graad die hij in de hiërarchie bekleedt. Daar het ontworpen besluit het statuut vaststelt van de personeelsleden en niet de organisatie van de Rijksonderwijsinstellingen of van de Rijksinspectie, zal het woord "ambt" veelal "graad" betekenen.

*
* *

Indien, zoals blijkt uit de inlichtingen die door de afgevaardigde van de Minister aan de Raad van State verstrekt werden, het in de bedoeling ligt van de Regering het statuut in overeenstemming met de resoluties van de permanente commissie van het Schoolpact te stellen, meer bepaaldelijk met de resoluties van 8 mei 1963 inzake recrutering, aanstellingen, benoemingen en bevorderingen, dient te worden vastgesteld dat de voorgestelde tekst op meer dan een punt hiervan afwijkt. Dit is onder meer in de artikelen 101, 102, 112, 117 en 121.

*
* *

Het ontwerp is ingedeeld in hoofdstukken en onderverdeeld in paragrafen. De indeling in paragrafen wordt slechts aangewend voor de onderdelen van een artikel. Daarom vervange men de onderverdeling van de hoofdstukken in afdelingen in plaats van in paragrafen.

.../...

II. BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Artikel 1.

Het eerste artikel beperkt zich tot het opsommen van de categorieën van personeelsleden op wie het nieuwe statuut van toepassing zal zijn. Het duidt echter de personeelsleden niet aan die tot bedoelde categorieën behoren. Indien echter voor de toepassing van dit artikel de bij koninklijk besluit van 2 oktober 1968 vastgestelde indeling van ambten geldt, zo dient naar dit koninklijk besluit verwezen te worden om bedoelde personeelsleden aan te duiden die tot een van de opgesomde categorieën behoren.

Artikel 2.

Zoals dit artikel is gesteld, houdt het geen positieve rechtsregel in. Daarom kan dit artikel best worden weggelaten.

Ten einde de vernummering van de artikelen te voorkomen, wordt voorgesteld het volgende artikel te splitsen.

Artikel 3.

De tekst van het ontwerp laat na te bepalen welke overheid bevoegd is om te oordelen of "de doorgebrachte tijd in een dienst ... een waarborg inhoudt voor de vorming...

Daar deze bevoegde overheid de Minister is, zou volgende tekst beter de bedoeling van de Regering vertolken:

"Artikel 2.-

Voor de toepassing van dit besluit kan de nuttige ervaring in aanmerking worden genomen.

De nuttige ervaring wordt gevormd door de tijd doorgebracht in een openbare of privédienst of inrichting, in het onderwijs, in een ambacht of een beroep. De Minister beslist of de nuttige ervaring bijgedragen heeft tot het verschaffen van de opleiding nodig voor de toe te wijzen functie.

Artikel 3.-

De nuttige ervaring wordt bewezen volgens de regels die door de Minister zijn vastgesteld".

Artikel 8.

De principes betreffende de neutraliteit van het Rijksonderwijs werden vastgesteld in een resolutie van de permanente commissie van het Schoolpact van 8 mei 1963.

Het verbod de leerlingen voor politieke propaganda-doeleinden te gebruiken, herneemt het voorschrift van artikel 41 van de wet van 29 mei 1959 (Schoolpact). Derhalve zullen de overtredingen moeten gestraft worden overeenkomstig de bijzondere regeling die door die wet voorzien is.

Het lidwoord "het" werd vergeten voor het woord "Rijksonderwijs".

.../...

Artikel 12.

Het eerste lid herneemt letterlijk het eerste lid van artikel 9 van het statuut van het Rijkspersoneel dat bij koninklijk besluit van 5 februari 1951 werd gewijzigd.

Het tweede lid is overbodig en daarenboven van aard de toedracht van het eerste lid te ontzenuwen.
Het stelt trouwens geen problemen die eigen zijn aan het onderwijzend personeel. De desbetreffende geschillen worden best overgelaten aan de rechtspraak.

Artikel 13.

Rekening houdend met de opmerking bij artikel 8 wordt voorgesteld dit artikel 13 te lezen als volgt :

"Artikel 13.-

Onverminderd de toepassing van de strafwetten en, in voorkomend geval, van artikel 43 van de wet van 29 mei 1959, wordt iedere overtreding van deze bepalingen, naar de vereisten van het geval, gestraft met een van de bij artikel ... gestelde tuchtstraffen".

Artikel 16.

Wervingsambten kunnen niet alleen begeven worden door werving maar ook door mutatie, zoals blijkt uit het bepaalde van artikel 32. Daarom moet dit artikel 16 in overeenstemming worden gebracht met artikel 32.

.../...

Artikel 17.

Op grond van artikel 5 van de wet van 3 augustus 1919 - 27 mei 1947 is de Koning gemachtigd te bepalen dat die wet niet van toepassing is ten aanzien van ambten "waarvoor, wegens hun aard, bijzondere waarborgen van gegoedheid, vertrouwen, of zelfs van buitengewone of uitzonderlijke verdienste" vereist zijn. De bepaling van artikel 17 kan derhalve slechts behouden blijven voor zover de Koning de uitsluiting van de prioriteitsrechten verantwoordt door een van de redenen die artikel 5, tweede lid, van de wet voorziet. De aanhef zou in dit opzicht dienen te worden aangevuld.

Artikel 18.

Tussen beide versies onder 5° bestaat er geen overeenstemming. Men leze derhalve "de leeftijd van volle 49 jaar niet overschreden hebben" - "n'avoir pas dépassé l'âge de 49 ans accomplis".

Onder 8° schrijve men : "voldoen aan ..." in plaats van "in regel zijn met". Beide opmerkingen gelden ook voor artikel 33, 5° en 8°.

Artikel 19.

In de Franse tekst schrijve men "aux services de l'Etat" in plaats van "au service de l'Etat".

.../...

Artikel 20.

Voor het derde en het vierde lid zou volgende lezing beter de bedoeling van de Regering weergeven :

"De tijdelijke aanstelling van deze kandidaat mag voor één schooljaar worden hernieuwd op voorwaarde dat de verbeteringsraad vóór 1 januari van dat nieuwe schooljaar een gunstig advies heeft uitgebracht.

Het advies geldt slechts voor één jaar en kan worden hernieuwd".

Artikel 21.

In de Franse tekst schrijve men veeleer "fait" in plaats van "lance".

Deze laatste opmerking geldt ook voor artikel 35.

Artikel 22.

Volgens het inzicht van de Regering, gaat het hier om een op straf van nietigheid voorgeschreven pleegvorm. Derhalve leze men het artikel als volgt :

"Artikel 22.-

De kandidaturen moeten, op straffe van nietigheid, bij een ter post aangetekend schrijven worden ingediend".

.../...

Artikel 25.

Voorgesteld wordt dit artikel te lezen als volgt :

"Artikel 25.-

De kandidaten voor een tijdelijke aanstelling worden in de volgorde van hun rangschikking opgeroepen. Met de door hen uitgesproken voorkeur voor een provincie wordt rekening gehouden".

Artikel 27.

De woorden "over de wijze van dienen van dit personeelslid" vervange men door de volgende woorden "over de manier waarop dit personeelslid zich van zijn taak heeft gekweten".

Deze opmerking geldt ook voor artikel 30.

Artikel 28.

Volgens de uitleg verstrekt aan de Raad van State, dient de Minister een beslissing te treffen "binnen de termijn van één maand ingaande op de datum van ontvangst van het advies". Heeft echter de Minister geen beslissing getroffen binnen de gestelde termijn, zo is het voorstel tot afdanking verworpen.

De bedoeling van de Regering zou in het vierde lid beter tot uiting komen in de volgende tekst :

"Het inrichtingshoofd of de bevoegde inspecteur stuurt het voorstel tot afdanking dezelfde dag aan de Minister. Heeft de Minister binnen tien dagen het personeelslid niet afgedankt, dan wordt het voorstel geacht te zijn verworpen".

.../...

Overeenkomstig de opmerking bij artikel 22 schrijve men in het vijfde lid "een ter post aangetekend bezwaarschrift".

Artikel 30.

Overeenkomstig de opmerking bij artikel 27, beginne men dit artikel als volgt : "Het verslag over de manier waarop de tijdelijke aangestelde personeelsleden zich van hun taak hebben gekweten en ...".

Artikel 32.

Voorgesteld wordt dit artikel als volgt te lezen :

"Artikel 32.-

Behoudens in geval van mutatie wordt een vacant wervingsambt door toelating tot de stage toegewezen.

Mutaties hebben plaats op de door Ons vastgestelde wijze".

Artikel 33.

Overeenkomstig de opmerkingen bij artikel 18 leze men 5° en 8° als volgt :

"5° de leeftijd van volle 50 jaar niet overschreden hebben ;

8° voldoen aan de wets- en ...".

Ook het bepaalde onder 10° leze men als volgt :

"10° gedurende deze periode zich op voldoende wijze van zijn taak hebben gekweten".

.../...

Artikel 34.

In de Franse tekst schrijve men "aux services de l'Etat...".

Artikel 35.

In de Franse tekst vervange men de woorden "lance un" door "fait".

Artikel 36.

Daar het hier gaat om een overgangsbepaling, zou dit artikel best onder hoofdstuk XII worden opgenomen.

Artikel 37.

Zoals reeds bij artikel 22 werd opgemerkt, dient de kandidatuur op straffe van nietigheid bij een ter post aangetekend schrijven te worden ingediend. Het tweede lid leze men derhalve als volgt :

"Hij moet,op straffe van nietigheid, bij een ter post aangetekend schrijven zijn aanvraag indienen".

Artikel 38.

Voor een volledige overeenstemming van beide versies, voege men in de Franse tekst de woorden "de service" toe na de woorden "nombre de jours".

Het ligt in de bedoeling van de Regering de kandidaten die een gelijk aantal dagen dienst tellen te rangschikken naar het grootste aantal jaren gedurende dewelke zij, zonder onderbreking, hun kandidatuur hebben ingediend. Het tweede lid zou beter de bedoeling van de Regering weergeven indien het gesteld wordt als volgt :

"Ingeval het aantal dagen dienst gelijk is, wordt voorrang verleend aan de kandidaat die zonder onderbreking gedurende het grootste aantal jaren zijn kandidatuur heeft ingediend ; in geval van gelijkheid van dit aantal jaren, wordt voorrang verleend aan de oudste kandidaat".

Artikel 41.

Het tweede lid houdt een overgangsbepaling in en zoals reeds opgemerkt bij artikel 36 zou deze bepaling best onder hoofdstuk XII worden opgenomen.

Het laatste lid is zo evident dat het zonder bezwaar kan worden weggelaten.

Artikel 42.

Voor een betere lezing wordt volgende tekst aanbevolen:

"Artikel 42.-

De stage duurt één jaar. Op gemotiveerd voorstel van het inrichtingshoofd onder wie de stagiair ressorteert of van de bevoegde inspecteur kan zij met één jaar worden verlengd.

In het kunstonderwijs duurt de stage twee jaar".

Artikel 43.

Voorgesteld wordt het eerste en het tweede lid te lezen als volgt :

"Op het einde van de stage maakt het inrichtingshoofd, onder wie de stagiair ressorteert, een uitvoerig verslag op over de wijze waarop deze zich van zijn taak heeft gekweten.

Dit verslag wordt besloten met een gemotiveerd voorstel tot benoeming in vast verband, tot verlenging van de stage of tot afdanking".

.../...

Artikel 44.

In het eerste lid mogen zonder bezwaar de volgende woorden worden weggelaten : "die de stagiair onder zijn gezag heeft".

Artikel 45.

Over het voorstel tot afdanking beslist de Minister op advies van de raad van beroep. De Minister is echter niet gehouden zijn beslissing te motiveren wanneer zijn beslissing niet overeenstemt met het advies van de raad van beroep, zoals zulks echter wel is voorgeschreven in tuchtzaken (zie artikel 155). Wanneer de Minister ingaat op het voorstel tot afdanking, zal de stagiair worden afgedankt.

Indien echter de Minister het voorstel tot afdanking verwerpt,zo rijst de vraag welke de toestand wordt van de stagiair die zijn stage heeft beëindigd.

Op grond van artikel 49 kan hij niet vast benoemd worden om reden dat het inrichtingshoofd geen voorstel tot benoeming heeft uitgebracht en kan hij niet worden afgedankt om reden dat de Minister een dergelijke beslissing niet wil nemen.

Deze toestand dient door het statuut te worden geregeld in artikel 49.

Artikel 46.

Het statuut laat na te bepalen wanneer de opzeggingstermijn van drie maanden een aanvang neemt.

.../...

Dit artikel kan daarom beter als volgt worden geredigeerd :

"Artikel 46.-

De stagiair die tijdens of op het einde van de stage wordt afgedankt, geniet een opzeggingstermijn van drie maanden te rekenen van de kennisgeving van zijn opzegging".

Artikel 48.

Overeenkomstig de opmerking bij artikel 30, leze men dit artikel als volgt :

"Artikel 48.-

Het verslag over de manier waarop de stagiairs zich van hun taak hebben gekweten en het inspectieverslag ...".

Artikel 49.

Volgens de inlichtingen verstrekt door de vertegenwoordigers van de Regering is de tussenkomst van de inspecteur niet verplichtend gesteld. Indien hij echter verslag heeft uitgebracht over de stagiair, dan moet hij de stagiair gunstig hebben beoordeeld.

Een dergelijke regeling is van aard een zeer ongelijke toestand te scheppen en kan aanleiding geven tot zeer willekeurige beslissingen. Daarom kan het advies van de inspectie slechts voorgeschreven worden als een

.../...

essentiële benoemingsvoorwaarde wanneer het mogelijk is voor de inspectiediensten over alle stagiairs vóór het beëindigen van de stage verslag uit te brengen, zoniet wordt best afgezien van deze benoemingsvoorwaarde.

Zoals reeds werd opgemerkt bij artikel 45 wordt de toestand niet geregeld van de stagiair die het voorwerp is van een voorstel van afdanking dat echter door de Minister werd verworpen. Evenmin kan worden uitgemaakt of de Koning een stagiair al dan niet kan benoemen indien deze niet het voorwerp is van een voorstel tot benoeming en anderdeels of de Koning verplicht is de stagiair te benoemen waarover een voorstel van benoeming werd uitgebracht. Het artikel zou in dit verband moeten worden aangevuld.

Artikel 50.

Dit artikel, dat het eerste lid van artikel 6 van de wet van 22 juni 1964 herneemt, is overbodig en kan best worden weggelaten.

Artikel 51.

De personeelsleden die bij de overneming van een onderwijsinrichting een wervingsambt uitoefenen, worden ofwel als tijdelijk personeelslid aangesteld ofwel tot de stage toegelaten. Derhalve leze men § 2 als volgt : "... worden in dit wervingsambt aangesteld of tot de stage toegelaten indien zij ...".

.../...

Dezelfde regeling wordt getroffen voor de personeelsleden die bij de overneming van de inrichting een selectieambt uitoefenen maar niet aan de gestelde voorwaarden voldoen.

Daarom moet het laatste lid van § 3 worden gesteld als volgt :

"Ingeval zij de onder de a en c gestelde voorwaarden niet vervullen, worden de personeelsleden als tijdelijke personeelsleden aangesteld of tot de stage toegelaten in een wervingsambt indien zij het voor dit ambt vastgestelde bekwaamheidsbewijs bezitten en indien zij respectievelijk minder dan één jaar of ten minste één jaar dienst in het onderwijs tellen".

In § 5 schrijve men:"... worden gelijkgesteld met diensten gepresteerd in de overeenstemmende categorie als personeelslid van het Rijksonderwijs".

Artikel 55.

Het volstaat dit artikel te lezen als volgt :

"Artikel 55.-

De eed wordt afgelegd ...".

Artikel 57.

De artikelen 57 en volgende, die hoofdstuk V van het statuut vormen, zijn praktisch volledig overgenomen uit het statuut van het Rijkspersoneel, zodat de Raad van State zich dan ook onthoudt van enige opmerking dienaangaande.

.../...

Artikel 61.

Het personeel van de onderwijsinrichtingen is niet ingedeeld in taalrollen zoals deze zijn aangelegd in de bestuurlijke diensten. Het taalstelsel dat hier bedoeld wordt, is de onderwijstaal van de inrichting waartoe het personeelslid behoort.

Voor dit artikel 61 wordt volgende lezing aanbevolen :

"Artikel 61.-

Voor de toepassing van artikel 60 is er een Nederlandstalige, een Franstalige en een Duitstalige commissie.

De commissie die over de aanvraag van het personeelslid advies uitbrengt, wordt bepaald op grond van de onderwijstaal van de inrichting waartoe hij behoort of, indien het om een inspecteur gaat, van de onderwijstaal van de inrichtingen die tot zijn ressort behoren".

Artikel 63.

Er wordt nagelaten te bepalen dat de Minister de voorzitter en de leden benoemt.

Dit artikel kan best worden gelezen als volgt :

"Artikel 63.-

De Minister benoemt de voorzitter en de leden van de commissies. Onder dezelfde voorwaarden benoemt hij een plaatsvervangend voorzitter en een plaatsvervangend lid voor elk werkend lid".

.../...

Artikel 73.

Ingevolge voorgaande opmerking bij de artikelen 43 en 56 kan dit artikel best gesteld worden als volgt :

"Artikel 73.-

De beoordeling wordt toegekend door het inrichtingshoofd onder wie het betrokken personeelslid ressorteert".

Artikel 74.

Voor een overeenstemming tussen beide versies lasse men het woord "geachte " in tussen de woorden "noodzakelijke" en "inlichtingen".

Artikel 80.

Overeenkomstig de opmerking bij artikel 32 leze men dit artikel als volgt :

"Artikel 80.-

Behoudens in geval van mutatie wordt een vacant selectieambt bij wijze van selectie toegewezen.

Mutaties hebben plaats op de door Ons vastgestelde wijze".

Artikel 81.

De wet kent het benoemingsrecht aan de Koning toe zodat dit artikel 81 overbodig is.

.../...

Artikel 82

Ten onrechte wordt bepaald dat alleen de bekwaamheidsbewijzen in aanmerking komen voor de benoemin in een selectieambt. Ook met andere elementen wordt rekening gehouden. Door dit artikel wil de Regering veeleer bepalen dat alleen de kandidaten die hun kandidatuur in de vereiste vormen hebben gesteld, in aanmerking komen voor een benoeming in een selectieambt.

De tekst van dit artikel zou daarom beter als volgt worden geredigeerd :

"Artikel 82.-

Kunnen alleen in een selectieambt benoemd worden de personeelsleden die hun kandidatuur hebben ingediend in de vorm en binnen de termijn bepaald in de oproep tot kandidaten".

Deze opmerking geldt ook voor artikel 96.

Artikel 83.

Het laatste lid is eigenlijk overbodig, vermits deze bepaling besloten ligt in het 3°.

Artikel 84.

Voor een eenvormige terminologie met voornoemd koninklijk besluit van 2 oktober 1968, schrijve men "secundair onderwijs van de lagere graad" in plaats van "lager secundair onderwijs" en "secundair onderwijs van de hogere graad" in plaats van "hoger secundair

Deze opmerking geldt ook voor artikel 98.

Artikel 85.

Voor een beter lezing onder a vervange men de woorden "gelijk aan" door "voor".

Artikel 86.

De woorden "die ten minste titularis zijn van de te begeven betrekking" worden nutteloos herhaald.

Artikel 91.

Volgens de vertegenwoordigers van de Minister is de Koning niet gebonden door de rangschikking van de kandidaten. Hij is echter niet gerechtigd een kandidaat te benoemen die niet ingeschreven is op de lijst van de commissie.

Artikel 94.

Overeenkomstig de artikelen 32 en 80 wordt voorgesteld dit artikel te lezen als volgt :

"Artikel 94.-

Behoudens in geval van mutatie wordt een vacant bevorderingsambt bij wijze van bevordering toegewezen.

Mutaties hebben plaats op de door Ons vastgestelde wijze".

.../...

Artikel 95.

Doordat de wet van 22 juni 1964 dit benoemingsrecht aan de Koning toekent, is dit artikel overbodig.

Artikel 96.

Overeenkomstig de opmerking bij artikel 82, leze men dit artikel als volgt :

"Artikel 96.-

Kunnen alleen in een bevorderingsambt benoemd worden de personeelsleden die hun kandidatuur hebben ingediend in de vorm en binnen de termijn bepaald in de oproep tot kandidaten".

Artikel 97.

Zoals werd opgemerkt bij artikel 83 is de laatste volzin onder 8° overbodig om reden dat die bepaling besloten ligt in het 5°. Alleszins moet die volzin gesteld worden onder een afzonderlijk lid.

Artikel 98.

Zoals reeds werd opgermerkt bij artikel 84 schrijve men, in het belang van een eenvormige terminologie, "secundair onderwijs van de lagere graad" in plaats van "lager secundair onderwijs" en "secundair onderwijs van de hogere graad" in plaats van "hoger secundair onderwijs".

.../...

Artikel 102.

In het voorlaatste lid bestaat er geen overeenstemming tussen "kunstenaarsloopbaan" en "profession artistique". Naar de Franse versie is een versierder benoembaar terwijl dit uitgesloten is op grond van de Nederlandse tekst. Daar het inzicht van de Regering is enkel de kunstenaars in de eigenlijke zin van het woord te weerhouden, schrijve men "in hoedanigheid van kunstenaar" in plaats van "in een kunstenaarsloopbaan".

Deze opmerking geldt ook voor artikel 109, 8°.

Artikel 104.

Het eerste lid werd bij vergetelheid niet genummerd.

Artikel 106.

Zoals werd opgemerkt bij de artikelen 83 en 87, is het laatste lid overbodig om reden dat een dergelijke bepaling besloten ligt in het 6°.

Artikel 109.

Overeenkomstig de opmerking bij artikel 102, vervange men in 8° de woorden "tijdens een kunstenaarsloopbaan" door "in hoedanigheid van kunstenaar".

.../...

Artikel 112.

Voor het behoud van een eenvormige terminologie vervange men, overeenkomstig artikel 113, het woord "examencommissie" door "bevorderingscommissie".

Artikel 115.

In het tweede lid van dit artikel werd het woord "geheime" vergeten vóór het woord "stemming".

Artikel 116.

Dit artikel ware beter gesteld als volgt :

Artikel 116.-

De leden van de commissie mogen aan de beoordeling van een examen of aan de beraadslaging geen deel nemen indien de kandidaat hun echtgenoot of een bloed- of aanverwant van hen of van hun echtgenoot is, in een graad beneden de vijfde".

Artikel 122.

Voorgesteld wordt dit artikel te beginnen als volgt :

"Artikel 122.-

De tuchtstraffen toepasselijk op de vast benoemde personeelsleden die hun plicht niet nakomen, zijn de volgende :".

.../...

Artikel 128.

De artikelen 128 en volgende voorzien in de preventieve schorsing van een personeelslid dat het voorwerp is van een tuchtvordering. Ze regelen de toestand van het geschorste personeelslid zowel tijdens als na de schorsingsperiode. Hierin wijkt de voorgestelde regeling af van het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende de schorsing van Rijksambtenaren in het belang van de dienst, dat echter gesteld was om de geschorste ambtenaar tegen ieder willekeurige maatregel te beschermen, inzonderheid door het instellen van een beroep tegen de schorsingsmaatregel. Blijkbaar ziet men niet goed in om welke redenen er van deze getroffen regeling moest worden afgezien.

Doordat de preventieve maatregel uiteraard een voorlopig karakter heeft, dient bij de uitspraak over de tuchtvervolging deze voorlopige maatregel te worden omgezet in een definitieve beslissing. Daarom is het nodig dat artikel 130 voorziet in een afwijking van artikel 132. Indien echter de Regering de regeling die voorzien is in artikel 6 van het voornoemd besluit van 1 juni 1964 moest overnemen, dient echter te worden aangemerkt dat die regeling zou moeten worden uitgebreid tot de inhouding van wedde.

Artikel 129.

Voor het behoud van een eenvormige terminologie met die welke door de wetgeving inzake sociale zekerheid wordt gebruikt, vervange men "werklozensteun" door "werkloosheidsuitkering" en "maatschappelijke zekerheid" door "sociale zekerheid".

.../...

Artikel 135.

Overeenkomstig de opmerking bij artikel 61 wordt volgende lezing aanbevolen :

"Artikel 135.-

Bij het Ministerie van Nationale Opvoeding wordt een Nederlandstalige, een Franstalige en een Duitstalige raad van beroep ingesteld.

De raad van beroep waarvoor het personeelslid verschijnt wordt bepaald op grond van de onderwijstaal van de inrichting waartoe hij behoort en indien het om een inspecteur gaat, van de onderwijstaal van de inrichtingen die tot zijn ressort behoren".

Artikel 140.

In artikel 139 is reeds bepaald dat de Minister de leden benoemt. Om deze herhaling te voorkomen, leze men dit artikel 140 als volgt :

"Artikel 140.-

De leden van de commissie worden voor de helft rechtstreeks gekozen uit de personeelsleden van het Rijksonderwijs en voor de andere helft uit drie dubbeltallen, voorgedragen door elk van de vakorganisaties ...".

Artikel 144.

Het statuut regelt de tuchtzaak niet wanneer geen beroep wordt ingesteld. Daarom kan dit artikel 144 best worden aangevuld als volgt :

"Heeft verzoeker binnen de gestelde termijn geen beroep ingesteld, dan wordt het strafvoorstel rechtstreeks medegedeeld aan de bevoegde tuchtoverheid".

.../...

Artikel 148.

Voor een overeenstemming tussen beide versies leze men de laatste volzin van het tweede lid als volgt :

"Het is hem verboden een werkend lid en zijn twee plaatsvervangers te wraken".

Artikel 155.

Al naargelang de ernst van de uit te spreken straf is de bevoegde overheid de Koning of de Minister (zie artikel 123). Daarom zou artikel 155 best gelezen worden als volgt :

"Artikel 155.-

De beslissing wordt door de Minister genomen of voorgesteld binnen een termijn van één maand ingaande op de datum van de ontvangst van het advies. Ze maakt melding van het gemotiveerd advies van de raad van beroep of van de ontstentenis van advies. Elke met het advies van de raad van beroep niet overeenstemmende beslissing wordt gemotiveerd.

De Minister brengt de beslissing ter kennis van de raad van beroep en van de verzoeker".

Artikel 157.

Voor dit artikel wordt volgende lezing aanbevolen :

"Artikel 157.-

De Minister regelt de werking van de raden van beroep met inachtneming van de rechten van de verdediging en van het contradictoire van de debatten".

.../...

Artikel 160.

Het tweede lid wordt best gelezen als volgt :

"Hij kan aanspraak maken op een benoeming in een selectie- of een bevorderingsambt".

In het derde lid, g, schrijve men eerder, in de Nederlandse versie,"in een ministerieel **kabinet**" dan "bij een ...".

Artikel 162.

Overeenkomstig voorgaande opmerking wordt het tweede lid ook als volgt gelezen : " Indien hij zich in de stand non-activiteit bevindt overeenkomstig artikel 161, b en c, kan hij geen aanspraak maken op een benoeming in een selectie- of een bevorderingsambt".

Artikel 164.

Van het koninklijk besluit van 29 augustus 1966 wordt artikel 138 behouden dat in de terbeschikkingstelling van de stagiairs voorziet. Hieruit volgt dat het bepaalde onder artikel 164 enkel van toepassing is op de vastbenoemde personeelsleden. Daarom zou dit artikel 164 best beginnen als volgt :

"Artikel 164.-

Het vastbenoemd personeelslid kan ...".

.../...

Artikelen 165,166 en 167.

Het bepaalde onder de artikelen 165, 166 en 167 komt voor in het koninklijk bssluit van 29 augustus 1966 respectievelijk onder de artikelen 139, 146 en 142. Daarom zijn deze artikelen hier overbodig en kunnen ze worden weggelaten.

Artikel 168.

Het ontslag ambtshalve en zonder vooropzegging is van toepassing op de tijdelijken, de stagiairs en de vastbenoemde personeelsleden. Zoals dit artikel 168, 1°, is gesteld, geldt deze bepaling enkel voor de vastbenoemden. Indien het in de bedoeling ligt van de Regering het bepaalde onder artikel 168 toe te passen zowel op de tijdelijk aangestelden en de stagiairs als op de vastbenoemde personeelsleden, zo leze men dit artikel als volgt :

"Artikel 168.-

De tijdelijk aangestelden, de stagiairs en de vastbenoemde personeelsleden worden ambtshalve en zonder vooropzegging uit hun ambt ontslagen :

1) indien zij niet regelmatig aangesteld, tot de stage toegelaten of vast benoemd werden ;

2) indien zij niet meer voldoen aan de volgende voorwaarden :

   a) ...
   b) ...
   c) ...

3) indien zij na een geoorloofde afwezigheid ... ;

.../....

4) indien zij zonder geldige reden ... ;

5) indien zij in geval van terugroeping ... ;

6) indien zij de standplaatsverplichting ... ;

7) indien zij zich bevinden ... ;

8) indien zij lijden ...".

De verschillende gronden die aanleiding geven tot definitieve ambtsneerlegging zijn letterlijk ontleend aan het statuut van het Rijkspersoneel. Daarom onthoudt zich de Raad van State van enige opmerking dienaangaande.

Artikel 169.

Voorgaande opmerking geldt ook voor de verschillende gronden die hier eveneens aanleiding geven tot definitieve ambtsneerlegging.

Daar deze bepaling enkel geldt voor de vastbenoemde personeelsleden, beginne men best dit artikel als volgt :

"Artikel 169.-

Voor de vastbenoemde personeelsleden geven eveneens aanleiding tot definitieve ambtsneerlegging :

1° ...

... ".

Artikel 170.

Het bepaalde onder 2° is een loutere herhaling van een algemeen rechtsbeginsel; het is overbodig en wordt derhalve best weggelaten.

.../...

Artikel 171.

In zover aan dit besluit een terugwerkende kracht wordt verleend waardoor aan de Schatkist een nieuwe financiële last wordt opgelegd, moet het, om te voldoen aan de voorschriften van artikel 6 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, worden voorgelegd voor akkoord aan de Minister van Financiën (cf. onder meer artikel 156).

Onder voorbehoud van de opmerking die in het eerste hoofdstuk van dit advies werd gemaakt betreffende de inwerkingtreding van dit besluit, kan artikel 171 best worden gelezen als volgt :

"Artikel 171.-

Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die waarin het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 21, 22, 23, 24 en 25, die op 1 juni 1969 in werking treden, en van het artikel 156, dat uitwerking heeft op 1 januari 1968".

I. OBSERVATIONS GENERALES.

L'arrêté royal en projet a pour objet de doter d'un nouveau statut les membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements. A cette fin, il abroge en majeure partie l'arrêté royal du 29 août 1966 relatif au statut de certaines catégories de membres du personnel de l'enseignement de l'Etat.

Le nouveau statut ne pourra toutefois entrer en vigueur que quand les arrêtés d'exécution nécessaires auront été pris. Il en va ainsi notamment pour les dispositions relatives à la désignation à titre temporaire, à l'admission au stage et à la nomination définitive des stagiaires. Bref, en procédant à l'abrogation immédiate du statut actuel, d'une part, et en subordonnant l'application du nouveau statut aux arrêtés d'exécution à intervenir, d'autre part, le projet aura pour conséquence de bloquer le recrutement et l'avancement.

Pour parer à cet inconvénient, il convient de prévoir une mise en vigueur du nouveau statut au fur et à mesure que seront pris les arrêtés d'exécution.

*
* *

Tout comme la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, le présent projet emploie le terme "fonction" dans une double acception,

./.

qui ne peut que prêter à équivoque. Le terme désigne aussi bien l'emploi exercé par un membre du personnel que le grade qu'il occupe dans la hiérarchie. Etant donné que l'arrêté en projet règle le statut des membres du personnel et non pas l'organisation des établissements d'enseignement de l'Etat ou de l'inspection de l'Etat, le mot "fonction" devra, le plus souvent, s'entendre dans le sens de "grade".

*
* *

Si, comme il découle des renseignements fournis par le délégué du Ministre, il entre dans les intentions du Gouvernement de mettre le statut en concordance avec les résolutions de la commission permanente du pacte scolaire, en particulier avec celles du 8 mai 1963 relatives au recrutement, aux désignations, aux nominations et aux promotions, il y a lieu de relever que le texte proposé s'en écarte sur plus d'un point. C'est le cas notamment dans les articles 101, 102, 112, 117 et 121.

*
* *

Le projet est divisé en chapitres, subdivisés, à leur tour, en paragraphes. La subdivision en paragraphes n'est généralement adoptée que pour distinguer les parties d'un même article. C'est pourquoi elle devrait être remplacée par une subdivision en sections.

./.

II. OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Article ler.

L'article ler se borne à énumérer les catégories de membres du personnel auxquelles le nouveau statut sera applicable. Il ne précise toutefois pas quels sont les membres du personnel qui relèvent de ces diverses catégories. Si l'on entend adopter, pour l'application de cet article, le classement des fonctions prévu par l'arrêté royal du 2 octobre 1968, le projet devrait se référer à cet arrêté.

Article 2.

Tel qu'il est rédigé, l'article ne formule aucune règle de droit. Il peut être omis sans inconvénient.

Afin d'éviter que la numérotation des articles ne doive être modifiée, il est proposé de scinder l'article 3.

Article 3.

Le texte du projet omet de désigner l'autorité compétente pour apprécier si "le temps passé soit dans un service ..... contribue à assurer la formation .....".

Cette autorité étant le Ministre, le texte suivant traduirait plus exactement l'intention du Gouvernement :

" Article 2.

Pour l'application du présent arrêté, il peut être tenu compte de l'expérience utile.

./.

L'expérience utile est constituée par le temps passé dans un service ou établissement public ou privé, dans l'enseignement, dans un métier ou dans une profession. Le Ministre décide si l'expérience utile a contribué à assurer la formation requise pour les fonctions à conférer.

Article 3.

L'expérience utile est prouvée suivant les règles déterminées par le Ministre".

Article 8.

Les principes de neutralité de l'enseignement de l'Etat se trouvent énoncés dans les résolutions de la commission permanente du pacte scolaire du 8 mai 1963.

La disposition portant interdiction d'utiliser les élèves à des fins de propagande est un rappel de la prescription de l'article 41 de la loi du 29 mai 1959 (pacte scolaire). Dès lors, les infractions à cette disposition devront être punies conformément au régime spécial prévu par la dite loi.

Dans la version néerlandaise, l'article "het" a été omis devant le mot "Rijksonderwijs".

Article 12.

L'alinéa 1er est la reproduction littérale de l'alinéa 1er de l'article 9 du statut des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 5 février 1951.

./.

L'alinéa 2 est superflu, voire de nature à affaiblir la portée de l'alinéa ler. Il ne soulève d'ailleurs aucun problème qui soit propre au personnel enseignant. La solution des litiges relatifs à l'exercice des droits visés serait opportunément laissée aux soins de la jurisprudence.

Article 13.

Compte tenu des observations qui ont été faites au sujet de l'article 8, il est proposé de rédiger l'article 13 ainsi qu'il suit :

" Article 13.

Sans préjudice de l'application des lois pénales et, s'il y échet, de l'article 43 de la loi du 29 mai 1959, les infractions à ces dispositions sont punies, suivant le cas, de l'une des peines disciplinaires prévues à l'article .....".

Article 16.

Les fonctions de recrutement peuvent être conférées non seulement par voie de recrutement mais aussi par voie de mutation, ainsi qu'en témoignent les dispositions de l'article 32. Il convient, dès lors, de mettre l'article 16 en concordance avec cet article 32.

Article 17.

En vertu de l'article 5 de la loi des 3 août 1919-27 mai 1947, le Roi est autorisé à soustraire à l'application de cette loi des fonctions et emplois exigeant, par leur

./.

nature, des garanties particulières de solvabilité, de confiance ou même de mérite exceptionnel ou spécial. Il s'ensuit que la disposition de l'article 17 ne saurait être maintenue que pour autant que le Roi justifie l'exclusion des droits de priorité par l'un des motifs prévus par l'article 5, alinéa 2, de la loi précitée. Le préambule devrait être complété à cet égard.

Article 18.

Il y a discordance, au 5°, entre les deux versions. Il convient de dire "n'avoir pas dépassé l'âge de 49 ans accomplis" et, dans la version néerlandaise, "de leeftijd van volle 49 jaar niet overschreden hebben".

Dans la version néerlandaise du 8°, il y a lieu de dire "voldoen aan ..." au lieu de "in regel zijn met".

Les deux observations faites ci-dessus s'appliquent aussi à l'article 33, 5° et 8°.

Article 19.

Il convient d'écrire "aux services de l'Etat" au lieu de "au service de l'Etat".

Article 20.

Les alinéas 3 et 4 exprimeraient mieux l'intention du Gouvernement s'ils étaient rédigés ainsi qu'il suit :

./.

" La désignation de ce candidat à titre temporaire peut être renouvelée pour une année scolaire moyennant l'avis favorable du conseil de perfectionnement donné avant le 1er janvier de cette nouvelle année scolaire.

L'avis n'est valable que pour un an et peut être renouvelé".

Article 21.

Il serait préférable de dire "fait un appel" au lieu de "lance un appel". Cette observation vaut aussi pour l'article 35.

Article 22.

Dans l'esprit du Gouvernement, il s'agit d'une formalité prescrite à peine de nullité. Dès lors, l'article devrait être rédigé ainsi qu'il suit :

" Article 22.

A peine de nullité, les candidatures doivent être introduites par une lettre recommandée à la poste".

Article 25.

Il est proposé de rédiger cet article comme suit :

" Article 25.

Les candidats à une désignation à titre temporaire sont appelés en service dans l'ordre de leur classement. Il est tenu compte des préférences exprimées par eux quant à la province".

./.

Article 27.

Les mots "la manière de servir de ce membre du personnel" devraient être remplacés par les mots "la manière dont ce membre du personnel s'est acquitté de sa tâche".

La même observation vaut pour l'article 30.

Article 28.

Selon les précisions fournies au Conseil d'Etat, le Ministre doit prendre une décision "dans le délai d'un mois à partir de la réception de l'avis", à défaut de quoi la proposition de licenciement est rejetée.

Le texte proposé ci-après pour l'alinéa 4 exprimerait mieux cette intention :

" Le chef d'établissement ou l'inspecteur compétent transmet la proposition de licenciement au Ministre le jour même. Si le Ministre n'a pas licencié le membre du personnel dans les dix jours, la proposition est censée avoir été rejetée".

Conformément à l'observation faite au sujet de l'article 22, il convient d'écrire à l'alinéa 5 : "introduire, par une lettre recommandée à la poste, une réclamation auprès ...".

Article 30.

Conformément à ce qui a été observé à propos de l'article 27, il y aurait lieu de rédiger le début de l'article 30 ainsi qu'il suit : "Le rapport sur la manière dont le

./.

membre du personnel désigné à titre temporaire s'est acquitté de sa tâche et .....".

Article 32.

La rédaction suivante est suggérée pour cet article :

" Article 32.

Sauf le cas de mutation, les fonctions de recrutement vacantes sont conférées par voie d'admission au stage.

Les mutations ont lieu selon les modalités fixées par Nous".

Article 33.

Conformément aux observations faites au sujet de l'article 18, il convient d'écrire les 5° et 8° comme suit :

" 5° n'avoir pas dépassé l'âge de 50 ans accomplis;

8° (dans la version néerlandaise) : voldoen aan de wetsen .....".

Au 10°, il convient également d'écrire :

" 10° s'être acquitté de sa tâche de manière satisfaisante pendant cette période".

Article 34.

Il y a lieu d'écrire "aux services de l'Etat.....".

./.

Article 35.

On remplacera les mots "lance un" par "fait".

Article 36.

S'agissant d'une disposition transitoire, cet article devrait figurer au chapitre XII.

Article 37.

Ainsi qu'il a été observé au sujet de l'article 22, les candidatures doivent, à peine de nullité, être introduites par lettre recommandée à la poste. Aussi l'alinéa 2 gagnerait-il à être rédigé comme suit :

" Il doit introduire sa demande, à peine de nullité, par une lettre recommandée à la poste".

Article 38.

Afin d'assurer la parfaite concordance entre les deux versions, il convient d'insérer, à la suite des mots "nombre de jours", les mots "de service".

Dans l'esprit du Gouvernement, les candidats ayant le même nombre de jours de service seront classés suivant le nombre d'années pendant lesquelles ils ont, sans interruption, fait acte de candidature. La rédaction suivante de l'alinéa 2 exprimerait dès lors mieux l'intention du Gouvernement :

" En cas d'égalité du nombre de jours de service, la priorité est accordée au candidat qui s'est porté candidat, sans

./.

interruption,pendant le nombre d'années le plus élevé; en cas d'égalité de ce nombre d'années, la priorité revient au candidat le plus âgé".

Article 41.

L'article 41 est une disposition transitoire et, comme telle, elle a sa place, au même titre que l'article 36, alinéa 2, au chapitre XII.

La disposition du dernier alinéa va tellement de soi qu'elle peut être omise sans inconvénient.

Article 42.

La rédaction suivante est suggérée :

" Article 42.-

La durée du stage est d'un an. Sur la proposition du chef d'établissement dont le stagiaire relève ou de l'inspecteur compétent, le stage peut être prolongé d'un an .

Dans l'enseignement artistique, il dure deux ans".

Article 43.

Il est proposé de rédiger les alinéas 1er et 2 comme suit :

" A l'issue du stage, le chef d'établissement dont le stagiaire relève, établit un rapport circonstancié sur la manière dont celui-ci s'est acquitté de sa tâch

.../...

Ce rapport conclut à une proposition motivée de nomination à titre définitif, de prorogation du stage ou de licenciement".

Article 44.

A l'alinéa ler, les mots "qui a le stagiaire sous ses ordres" peuvent être omis sans inconvénient.

Article 45.

Le Ministre statue sur la proposition de licenciement sur avis de la chambre de recours. Il n'est toutefois pas tenu de motiver sa décision lorsqu'elle n'est pas conforme à l'avis de la chambre de recours, contrairement à ce qui est prescrit en matière disciplinaire (voir l'article 155). Si le Ministre se rallie à la proposition de licenciement, le stagiaire sera licencié.

Si, en revanche, le Ministre rejette la proposition de licenciement, qu'advient-il du stagiaire qui a terminé son stage ?

En vertu de l'article 49, il ne peut être nommé à titre définitif, le chef d'établissement n'ayant pas fait, en ce qui le concerne, de proposition de nomination; il ne peut pas non plus être licencié puisque le Ministre se refuse à prendre pareille décision.

Il importe de régler cette situation à l'article 49 du statut.

.../...

Article 46.

Le statut omet de fixer le point de départ du délai de préavis de trois mois.

L'article gagnerait, en conséquence, à être ainsi rédigé :

" Article 46.-

Le stagiaire qui est licencié au cours ou à l'issue du stage, bénéficie d'un délai de préavis de trois mois à compter de la notification du préavis".

Article 48.

Compte tenu de l'observation formulée au sujet de l'article 30, il conviendrait de rédiger le début de cet article ainsi qu'il suit :

" Article 48.-

Le rapport sur la manière dont les stagiaires se sont acquittés de leur tâche et le rapport de l'inspection ...".

Article 49.

Selon les précisions fournies par les représentant du Gouvernement, l'intervention de l'inspecteur n'est pas

.../.

obligatoire. Si, toutefois, il a fait rapport sur le stagiaire, il faut que son appréciation soit favorable.

Un tel système risque de créer une discrimination et peut aboutir à des décisions fort arbitraires. Aussi l'avis de l'inspection ne devrait-il être prescrit comme une condition essentielle de nomination que pour autant qu'il soit possible aux services d'inspection de faire rapport sur tous les stagiaires avant la fin du stage. Sinon, mieux vaudrait renoncer à cette condition de nomination.

Ainsi qu'il a déjà été observé à l'article 45, le projet omet de régler la situation du stagiaire qui a fait l'objet d'une proposition de licenciement rejetée par le Ministre. Il ne permet pas non plus de déterminer si le Roi peut ou non nommer un stagiaire en faveur duquel il n'a pas été fait de proposition de nomination ni, d'autre part, si le Roi est tenu de nommer le stagiaire qui a fait l'objet d'une telle proposition. L'article devrait être complété sur ces points.

Article 50.

Cet article, qui reproduit l'alinéa 1er de l'article 6 de la loi du 22 juin 1964, est superflu et peut être omis.

.../...

Article 51.

Les membres du personnel qui exercent, lors de la reprise d'un établissement d'enseignement, une fonction de recrutement, sont, soit désignés en qualité de temporaires, soit admis au stage. Dès lors, il conviendrait de lire le § 2 de la manière suivante : "... est désigné dans cette fonction de recrutement ou admis au stage, s'il possède ...".

La même réglementation est appliquée aux membres du personnel qui, lors de la reprise d'un établissement, exercent une fonction de sélection mais ne remplissent pas les conditions requises.

Dès lors, il conviendrait de rédiger le dernier alinéa du § 3 dans les termes suivants :

"S'il ne remplit pas les conditions visées aux a et c, le membre du personnel est désigné en qualité de temporaire ou admis au stage dans une fonction de recrutement, s'il possède le titre fixé pour celle-ci et s'il compte respectivement moins d'un an, ou au moins un an de service dans l'enseignement".

Dans la version néerlandaise du § 5, il conviendrait d'écrire : "... worden gelijkgesteld met diensten gepresteerd in de overeenstemmende categorie als personeelslid van het Rijksonderwijs".

Article 55.

Cet article serait mieux rédigé de la manière suivante :

" Article 55.-

Le serment est prêté dans les termes fixés ...".

Article 57.

Les articles 57 et suivants, qui constituent le chapitre V du statut, sont repris quasi intégralement du statut des agents de l'Etat. Le Conseil d'Etat s'abstient donc de formuler des observations à leur propos.

Article 61.

Le personnel des établissements d'enseignement n'est pas classé dans des rôles linguistiques analogues à ceux qui sont créés dans les services administratifs. Le régime linguistique visé en l'occurrence est celui de la langue de l'enseignement de l'établissement auquel le membre du personnel appartient.

L'article 61 gagnerait dès lors à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 61.

Il est institué, pour l'application de l'article 60, une commission d'expression française, une commission d'expression néerlandaise et une commission d'expression allemande.

La commission appelée à émettre un avis sur la demande d'un membre du personnel est déterminée par la langue de l'enseignement de l'établissement auquel ce membre appartient ou, s'il s'agit d'un inspecteur, par la langue de l'enseignement des établissements qui relèvent de sa compétence".

.../...

Article 63.

L'article ne prévoit pas que le président et les membres sont nommés par le Ministre.

La rédaction suivante est proposée :

" Article 63.-

Le Ministre nomme le président et les membres des commissions. Dans les mêmes conditions, il nomme un président suppléant et un membre suppléant pour chaque membre effectif".

Article 73.

Compte tenu de l'observation formulée au sujet des articles 43 et 56, cet article serait mieux rédigé dans les termes suivants :

" Article 73.-

Le signalement est attribué par le chef d'établissement dont le membre du personnel intéressé relève".

Article 74.

Par souci de concordance entre les deux versions, il conviendrait, dans la version néerlandaise, d'insérer le mot "geachte" entre les mots "noodzakelijke" et "inlichtingen".

Article 80.

Conformément à l'observation faite à l'article 32, il conviendrait de rédiger cet article de la manière suivante :

" Article 80.-

Sauf le cas de mutation, les fonctions de sélection vacantes sont conférées par voie de sélection.

Les mutations ont lieu selon les modalités fixées par Nous".

Article 81.

Cet article est superflu, la loi attribuant le pouvoir de nomination au Roi.

Article 82.

C'est à tort que cet article énonce que seuls les titres sont pris en considération pour la nomination à une fonction de sélection. En effet, il est également tenu compte d'autres éléments. Dans l'esprit du Gouvernement, cet article a pour objet de prescrire que seuls les candidats qui ont introduit leur candidature dans les formes régulières seront retenus pour une nomination à une fonction de sélection.

Cet article gagnerait dès lors à être rédigé de la manière suivante :

" Article 82.-

Peuvent seuls être nommés à une fonction de sélection les membres du personnel qui ont introduit leur candidature dans la forme et dans le délai fixés par l'appel aux candidats".

Cette observation vaut aussi pour l'article 96.

.../...

Article 83.

Le dernier alinéa est, à vrai dire, superflu; la disposition qu'il prévoit est implicitement contenue dans le 3°.

Article 84.

Par souci d'uniformité avec la terminologie de l'arrêté royal précité du 2 octobre 1968, il conviendrait d'écrire, dans la version néerlandaise, "secundair onderwijs van de lagere graad" au lieu de "lager secundair onderwijs" et "secundair onderwijs van de hogere graad" au lieu de "hoger secundair onderwijs".

Cette observation vaut aussi pour l'article 98.

Article 85.

Par souci de clarté, il conviendrait, dans la version néerlandaise du littéra a, de remplacer les mots "gelijk aan" par "voor".

Article 86.

Dans la version néerlandaise, la répétition des mots "die ten minste titularis zijn van de te begeven betrekking" est superflue.

Article 91.

Selon les délégués du Ministre, le Roi n'est pas lié par le classement des candidats. Il ne saurait toutefois nommer un candidat qui ne figure pas sur la liste de la Commission.

.../...

Article 94.

Conformément aux articles 32 et 80, il conviendrait de rédiger cet article de la manière suivante :

" Article 94.-

Sauf le cas de mutation, les fonctions de promotion vacantes sont conférées par voie de promotion.

Les mutations ont lieu selon les modalités fixées par Nous".

Article 95.

Cet article est superflu, la loi du 22 juin 1964 ayant attribué ce pouvoir de nomination au Roi.

Article 96.

Conformément à l'observation relative à l'article 82, il conviendrait de rédiger cet article comme suit :

" Article 96.-

Peuvent seuls être nommés à une fonction de promotion les membres du personnel qui ont introduit leur candidature dans la forme et dans le délai fixés par l'appel aux candidats".

Article 97.

Ainsi qu'il a été observé pour l'article 83, la dernière phrase du 8° est superflue, le 5° impliquant la disposition qu'il prévoit. Cette phrase devrait, de toute manière, faire l'objet d'un alinéa séparé.

.../...

Article 98.

Ainsi qu'il a été observé à propos de l'article 84, il conviendrait, par souci d'uniformité de la terminologie dans la version néerlandaise, d'écrire "secundair onderwijs van de lagere graad" au lieu de "lager secundair onderwijs" et "secundair onderwijs van de hogere graad" au lieu de "hoger secundair onderwijs".

Article 102.

Dans l'avant-dernier alinéa, il y a discordance entre "profession artistique" et "kunstenaarsloopbaan". Selon la version française, un décorateur pourrait être nommé, alors que cette possibilité est exclue sur la base du texte néerlandais. L'intention du Gouvernement étant de ne tenir compte que des seuls artistes au sens propre du mot, il conviendrait, dans la version néerlandaise, de remplacer les mots "in een kunstenaarsloopbaan" par "in hoedanigheid van kunstenaar".

Cette observation vaut aussi pour l'article 109, 8°.

Article 104.

L'alinéa 1er de la version néerlandaise n'a pas été numéroté.

Article 106.

Ainsi qu'il a été observé pour les articles 83 et 87, le dernier alinéa est superflu, la disposition qu'il prévoit étant implicitement contenue dans le 6°.

.../...

Article 109.

Conformément à l'observation qu'a soulevée l'article 102, il conviendrait, dans la version néerlandaise du 8°, de remplacer les mots "tijdens een kunstenaarsloopbaan" par "in hoedanigheid van kunstenaar".

Article 112.

Par souci d'uniformité dans la terminologie, il conviendrait d'écrire, dans la version néerlandaise, comme à l'article 113, "bevorderingscommissie" au lieu de "examencommissie".

Article 115.

Dans la version néerlandaise de l'alinéa 2, le mot "geheime" a été omis immédiatement avant le mot "stemming".

Article 116.

Cet article gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

" Article 116.-

Les membres du jury ne peuvent émettre d'appréciation ou participer à la délibération lorsque le candidat est leur conjoint, ou leur parent ou leur allié, ou celui de leur conjoint à un degré inférieur au cinquième".

Article 122.

Le texte ci-après est proposé pour la phrase liminaire de cet article :

.../...

" Article 122.-

Les peines disciplinaires applicables aux membres du personnel nommés à titre définitif, qui manquent à leurs devoirs, sont les suivantes : ".

Article 128.

Les articles 128 et suivants prévoient la suspension préventive du membre du personnel qui fait l'objet de poursuites disciplinaires. Ils règlent la situation du membre du personnel suspendu, tant pendant la période de suspension qu'après celle-ci. La réglementation proposée déroge à l'arrêté royal du 1er juin 1964 relatif à la suspension des agents de l'Etat dans l'intérêt du service, lequel avait cependant été pris en vue de protéger l'agent suspendu contre toute mesure arbitraire, notamment par l'organisation d'un recours contre la mesure de suspension. On ne voit guère pour quel motif on s'écarte de cette réglementation.

La mesure préventive ayant, par la force des choses, un caractère provisoire, il convient, lors du prononcé sur les poursuites disciplinaires, de transformer cette mesure provisoire en une décision définitive. C'est pourquoi l'article 130 devrait prévoir une dérogation à l'article 132. Toutefois, si le Gouvernement devait opter pour la réglementation prévue à l'article 6 de l'arrêté précité du 1er juin 1964, il conviendrait d'étendre celle-ci à la retenue de traitement.

Article 129.

Par souci d'uniformité de la terminologie avec la législation sur la sécurité sociale, il conviendrait, dans la version néerlandaise, de remplacer le mot

.../...

"werklozensteun" par "werkloosheidsuitkering" et le mot "maatschappelijke zekerheid" par "sociale zekerheid".

Article 135.

Conformément à l'observation formulée au sujet de l'article 61, il conviendrait de rédiger cet article ainsi qu'il suit :

" Article 135.-

Il est institué, auprès du Ministère de l'Education nationale, une chambre de recours d'expression française, une chambre de recours d'expression néerlandaise et une chambre de recours d'expression allemande.

La chambre de recours devant laquelle le membre du personnel est appelé à comparaître est déterminée par la langue de l'enseignement de l'établissement auquel ce membre appartient ou, s'il s'agit d'un inspecteur, par la langue de l'enseignement des établissements qui relèvent de sa compétence".

Article 140.

L'article 139 énonçant que le Ministre nomme les membres, il convient d'éviter la répétition de cette disposition dans le présent article, qui se présenterait dès lors comme suit :

" Article 140.-

Les membres du comité sont directement choisis, pour moitié, parmi les membres du personnel de l'enseignement de l'Etat et, pour moitié, ...".

.../...

Article 144.

Le statut ne règle pas la procédure disciplinaire en l'absence de recours. Dès lors, il conviendrait de compléter l'article 144 de la manière suivante :

"Si le requérant n'a pas introduit de recours dans le délai fixé, la proposition de peine disciplinaire est transmise directement à l'autorité disciplinaire compétente".

Article 148.

Par souci de concordance entre les deux versions, il conviendrait de rédiger la dernière phrase de l'alinéa 2, version néerlandaise, dans les termes suivants:

"Het is hem verboden een werkend lid en zijn twee plaatsvervangers te wraken".

Article 155.

L'autorité compétente est le Roi ou le Ministre, selon la gravité de la peine à prononcer (cfr. article 123). Dès lors, l'article 155 serait mieux rédigé de la manière suivante :

" Article 155.-

La décision est prise ou proposée par le Ministre dans le mois qui suit la réception de l'avis. Elle fait mention de l'avis motivé de la chambre de recours ou de l'absence d'avis. Toute décision non conforme à l'avis de la chambre de recours est motivée.

Le Ministre notifie la décision à la chambre de recours et au requérant".

.../...

Article 157.

Cet article gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

" Article 157.-

Le Ministre fixe les modalités de fonctionnement des chambres de recours, dans le respect des droits de la défense et du caractère contradictoire des débats".

Article 160.

Le texte ci-après est proposé pour l'alinéa 2 :

"Il peut faire valoir ses titres à une nomination à une fonction de sélection ou à une fonction de promotion".

A l'alinéa 3, g, version néerlandaise, il conviendrait d'écrire "in" et non "bij een ministerieel kabinet".

Article 162.

Conformément à l'observation formulée ci-dessus, l'alinéa 2 devrait être ainsi conçu : "S'il se trouve dans la position de non-activité visée à l'article 161, b et c, il ne peut faire valoir ses titres à une nomination à une fonction de sélection ou à une fonction de promotion".

.../...

Article 164.

L'article 138 de l'arrêté royal du 29 août 1966, qui régit la mise en disponibilité des stagiaires, reste en vigueur. Il en résulte que les prescriptions de l'article 164 ne s'appliquent qu'aux seuls membres du personnel nommés à titre définitif. Dès lors, l'article 164 devrait débuter comme suit :

" Article 164.-

Le membre du personnel, nommé à titre définitif, peut être mis ...".

Articles 165, 166 et 167.

Les dispositions faisant l'objet des articles 165, 166 et 167 se retrouvent dans l'arrêté royal du 29 août 1966, respectivement aux articles 139, 146 et 142. Elles sont, dès lors, superflues, et peuvent être omises.

Article 168.

La démission d'office et sans préavis s'applique aux agents temporaires, aux stagiaires et aux agents définitifs. Tel qu'il est rédigé, l'article 168, 1°, ne s'applique toutefois qu'aux agents définitifs. Si l'intention du Gouvernement est d'appliquer les dispositions de l'article 168 tant aux agents temporaires et aux stagiaires qu'aux agents définitifs, il conviendrait de rédiger cet article comme suit :

" Article 168.-

Les membres du personnel désignés à titre temporaire, les stagiaires et les membres nommés à

.../...

titre définitif sont démis de leurs fonctions, d'office et sans préavis :

1) s'ils n'ont pas été désignés, admis au stage ou nommés à titre définitif de façon régulière;

2) s'ils cessent de répondre aux conditions suivantes :

   a) ...
   b) ...
   c) ...

3) si, après une absence autorisée, ils négligent ...;

4) s'ils abandonnent, sans motif valable, ...;

5) si, rappelés en activité de service, ils refusent, sans motif valable, d'occuper l'emploi assigné par le Ministre;

6) s'ils ne se conforment pas à ...;

7) s'ils se trouvent dans les cas ...;

8) s'ils sont atteints ...".

Les différents motifs donnant lieu à la cessation définitive des fonctions sont repris textuellement du statut des agents de l'Etat. Le Conseil d'Etat s'abstient donc de formuler des observations à leur sujet.

Article 169.

L'observation qui précède vaut aussi pour les différents motifs qui peuvent entraîner la cessation définitive des fonctions dans les cas prévus au présent article.

.../...

Cette disposition ne s'appliquant qu'aux seuls agents définitifs, il conviendrait de rédiger le début de cet article comme suit :

" Article 169.-

Pour les membres du personnel nommés à titre définitif, entraînent également la cessation définitive des fonctions :

1° ...

... ".

Article 170.

La disposition du 2° ne constituant qu'un simple rappel d'un principe général du droit, elle apparaît comme superflue et peut, dès lors, être omise.

Article 171.

Dans la mesure où cet arrêté est assorti d'effet rétroactif entraînant pour le Trésor des charges financières nouvelles, il doit, pour satisfaire aux prescriptions de l'article 6 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, être soumis à l'accord du Ministre des Finances (cfr. notamment l'article 156).

Sous réserve de l'observation faite dans le premier chapitre du présent avis au sujet de l'entrée en vigueur de l'arrêté, il y aurait lieu de rédiger l'article 171 dans les termes suivants :

.../...

" Article 171.-

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il a été publié au Moniteur belge, à l'exception des articles 21, 22, 23, 24 et 25, qui entrent en vigueur le 1er juin 1969, et de l'article 156, qui produit ses effets au 1er janvier 1968".

De kamer was samengesteld uit

De Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
Ch. SMOLDERS, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
M. VERSCHELDEN, assesseurs de la section de législation,

R. DECKMYN, griffier van de Raad van State,
greffier du Conseil d'Etat,

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. A. VANDER STICHELE, substituut-auditeur-generaal.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.
Le rapport a été présenté par M. A. VANDER STICHELE, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) R. DECKMYN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.